

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 45 (1927)  
**Heft:** 23

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 26. Januar  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 26 janvier  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Bellagen** — **Suppléments** — **Supplementi**  
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 23

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Ports — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 23

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio. / Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali.

### Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N<sup>o</sup> 6 — Communications et documents N<sup>o</sup> 6  
Comunicazioni e documenti N<sup>o</sup> 6

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der allfällige Inhaber der vermissten Anteilscheine Nrn. 172, 173, 223 und 224 für je Fr. 500 auf die Baugenossenschaft Enge, lautend zu Gunsten der Firma H. Gossweiler & Cie., Rietterstrasse 46, Zürich 2, mit Bezugsscheinen und Dividendenschein. Nrn. 5—14 für die Jahre 1924 bis 1933, und Nrn. 2723—2728 für je Fr. 50 auf die Allgemeine Baugenossenschaft Zürich, lautend zu Gunsten der Firma H. Gossweiler & Cie., Rietterstrasse 46, Zürich 2, wird aufgefordert, diese Titel innert 3 Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 421)

Zürich, den 29. Januar 1925.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber des Schecks Nr. 119659 für Schw. Fr. 3720, ausgestellt am 21. Juli 1926 von der Bosnischen Industrie- und Handelsbank Aktiengesellschaft, Sarajevo, auf das Comptoir d'Escompte de Genève, Sitz Zürich, lautend an die Ordre der Firma Fritsch & Cie. A. G. Brunn, wird aufgefordert, diese Urkunde binnen 3 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würde die Urkunde als kraftlos erklärt werden. (W 5201)

Zürich, den 2. Dezember 1926.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. September 1926 wird hiermit der Inhaber des abbezahlten vermissten Schuldbriefes per Fr. 1000, datiert 16. November 1873 (Grundprotokoll Adliswil, Bd. 6, S. 197), ursprünglicher Gläubiger: Caspar Günthard, Adliswil; ursprünglicher Schuldner: Jakob Huber, Schmied, in Adliswil (gegenwärtige Schuldnerin und Gläubigerin: Frau Huber-Guyer, Adliswil), haftend auf der Liegenschaft Nr. 164, Dorf-Adliswil, aufgefordert, den Schuldbrief binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (W 4352)

Horgen, den 30. September 1926.

Bezirksgericht Horgen.

2 Aktien der Schweiz. Hotel-Treuhandgesellschaft A. G., mit Sitz in Zürich, die Nummern 2585 und 2586, Eigentum der Filiale der Firma Ludwig & Gaffner in Spiez, sind verloren gegangen.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diese Wertpapiere binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls vom Richteramt Niedersimmthal die Amortisation derselben ausgesprochen wird. (W 292)

Wimmis, den 25. Januar 1927.

Der Gerichtspräsident: Barben.

La Pretura di Locarno, diffida lo sconosciuto possessore delle due obbligazioni 4,5 % de fr. 500 cadauna, n<sup>o</sup> 119 e 123, dei Tram Elettrici Locarnesi, senza il relativo foglio-cedole, a volerle produrre a questa Pretura, entro il gennaio 1930, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. Il tutto in relazione ad ordinio suo decreto ed agli art. 850, 851 e 852 C. O. (W 211)

Locarno, 17 gennaio 1927.

Per la Pretura: D<sup>o</sup> Degiorgi, assessore.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore dell'obbligazione n<sup>o</sup> 556, Serie II, Prestito Ferroviario, 3 1/2 %, da nominali fr. 500 (cinquecento), Cantone Ticino, a volerla produrre a questa Pretura, entro il febbraio 1930, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. E ciò in ossequio ad ordinio proprio decreto ed agli art. 850, 851 e 852 C. O. (W 272)

Locarno, 21 gennaio 1927.

Per la Pretura: D<sup>o</sup> Degiorgi, assessore.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 6. Januar. Unter der Firma Uto Metallgießerei und Apparatenfabrik Akt. Ges. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 18. Dezember 1926/4. Januar 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist: a) Fabrikation von und Handel in sanitären Apparaten; b) teilweise Fabrikation von und Handel in Apparaten und Maschinen für Farbspritzanlagen; c) Handel in spritzfähigen Farben und Zubehör und d) Fabrikation von und Handel in Messing- und Aluminiumguss. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Aktiengesellschaft übernimmt: 1. laut Vertrag und Inventar vom 29. November 1926 von Leon Neyer, in Zürich 3, Talwiesenweg, die bisher von ihm geführte mechan. Werkstätte und Metallgießerei mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen etc. zum Preis von Fr. 14,000, ferner das Herstellungsrecht zur Fabrikation von Kokillenguss in dessen Formen, sowie dessen Kundenschaft und Bestellungen zum Preise von Franken 10,500, also total Fr. 24,500 gegen Uebergabe von 49 Stück als voll liberriert geltenden Aktien der Gesellschaft; 2. von Joseph Neyer, in Zürich 1, Hirschengraben 7, laut Vertrag vom 29. November 1926 eine Forderung an Alfred Albiker, in Zürich 7, Treichlerstrasse 5, im Betrage von Fr. 500 zum Uebernahmepreise von Fr. 500 gegen Uebergabe einer als voll liberriert geltenden Gesellschaftsaktie; 3. von Frau Elise Albiker-Meier, in Zürich 7, Treichlerstrasse 5, laut Vertrag vom 29. November 1926 eine Forderung an ihren Ehemann Alfred Albiker-Meier im Betrage von Fr. 500 zum Uebernahmepreise von Fr. 500 gegen Uebergabe einer als voll liberriert geltenden Gesellschaftsaktie; 4. von Alfred Albiker-Meier, in Zürich 7, Treichlerstrasse 5, laut Vertrag vom 29. November 1926 eine Bureau-Einrichtung laut besonderem Inventar zum Uebernahmepreise von Fr. 2000, sodann ein Patent auf einen Spülkasten mit Herstellungs- und Verkaufrecht, welches seinerzeit von Joseph Neyer erworben wurde, zum Uebernahmepreise von Fr. 9500, total also Fr. 11,500 gegen Uebergabe von 23 Stück als voll liberriert geltenden Gesellschaftsaktien. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Elise Albiker geb. Meier, Hausfrau, von Boltigen (Bern), in Zürich 7. Die Genannte führt Einzel-Unterschrift. Kollektiv-Unterschrift erteilt an den Direktor Alfred Albiker-Meier, von Boltigen (Bern), in Zürich 7, und Kollektiv-Prokura an Joseph Neyer, von Flums, in Zürich 1. Geschäftslokal: Treichlerstrasse 5, Zürich 7.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Lederwaren. — 1927. 26. Januar. Inhaber der Firma René C. Etienne, in Lyss, ist René Charles Etienne, von Tramelan-dessous, in Lyss. Lederwarenhandel. Hcrrengasse.

Bureau Biel

Stahl und Metall. — 24. Januar. Notz & Cie., Kommanditgesellschaft, Stahl- und Metallhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1925, Seite 689). Dem Henri Nicolet, von La Sagne, in Biel, welcher bisher Kollektivprokura besass, wird Einzelprokura erteilt. Ferner wird Kollektivprokura erteilt dem Karl Ribi, von Ermatingen, in Biel. Dieser zeichnet mit dem Prokuristen Camille Cattin kollektiv. Das Geschäftslokal wurde an die Schlachthausstrasse Nr. 10 verlegt.

Comestibles und Wein. — 24. Januar. Inhaber der Firma José Llabres, in Biel, ist José Llabres, von Palma de Mallorca (Spanien), in Biel. Comestibles- und Weinhandlung. Untergasse 72.

Boites argent fantaisie. — 24. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Güggi, Meyer & Co., Fabrikation von boites argent fantaisies, in Biel (S. H. A. B. Nr. 133 vom 10. Juni 1924, Seite 977), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft « Güggi, Meyr & Cie. », in Biel.

Hermann Güggi, von und in Grenchen, Hugo Meyer, von Attiswil, und Paul Schmitz, von Grenchen, beide in Biel, haben unter der Firma Güggi, Meyer & Cie., mit Sitz in Biel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1927 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Hermann Güggi & Hugo Meyer. Kommanditär ist Paul Schmitz mit einer Kommanditsumme von Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken). Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter führen Kollektiv-unterschrift. Dem Kommanditär Paul Schmitz wird Prokura erteilt. Fabrikation von boites argent fantaisies. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Güggi, Meyer & Cie. », in Biel. Geschäftslokal: Fabrikgässli 3.

**Bureau Burgdorf**

Fourages und Weine. — 26. Januar. Die Firma Ernst Gehrig, Fourages en gros, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1926), hat in die Natur des Geschäftes weiter aufgenommen: Weine.

**Bureau Nidau**

Kunststeine. — 27. Januar. Die Firma Paul Chédel, Kunststeinfabrikation, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1926, Seite 857 und Nr. 110 vom 14. Mai 1926, Seite 880), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

11 janvier. La liquidation de l'imprimerie catholique des Franches-Montagnes, Société anonyme en liquidation, au Noirmont (F. o. s. du c. du 4 mars 1924, n° 51, page 359), étant terminée, cette raison est radiée.

**Bureau Thun**

25. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Erbschaft Buchschacher, «Autogarage», mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 5, Seite 54 vom 8. Januar 1923), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1927. 24. Januar. Unter der Firma Wasserversorgung Neudorf gründet sich, mit Sitz in Neudorf, eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R. auf unbestimmte Dauer, welche bezweckt, das Dorf Neudorf und Umgebung mit gutem und genügendem Quellwasser zu versehen. Das Wasser wird sowohl als Trinkwasser als auch zu Feuerlösch- und andern Zwecken abgegeben. Die Statuten datieren vom 21. Dezember 1926. Mitglied der Genossenschaft ist jeder, der bei der Gründung beigetreten oder später durch die Generalversammlung der Genossenschaft in dieselbe aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Jeder Genossenschafter hat einen Beitrag von Fr. 200 einzuzahlen. Bei Handänderungen, gleichviel ob zwangsweise oder freiwillig, geht die Mitgliedschaft mit gleichen Rechten und Pflichten auf den neuen Besitzer über und es hat daher der Verkäufer dies unter «Kaufbedingungen» dem neuen Käufer zu überbinden. Tritt ein Mitglied freiwillig aus, so kann das nur auf Ende eines Rechnungsjahres geschehen und sofern der Betreffende seine Verpflichtungen gegenüber der Genossenschaft erfüllt hat. Der Austritt ist wenigstens vier Wochen vorher dem Vorstände schriftlich anzuzeigen. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder haben auf das Vermögen der Genossenschaft keinen Anspruch. Die Genossenschafter haften nur für ein Anleihen bei der Luzerner Kantonalbank persönlich und solidarisch; für andere Schulden ist die persönliche Haftung ausgeschlossen. Das Geschäftsjahr schliesst jeweils mit dem 31. Dezember. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungscommission. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, welche auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt werden. Der Präsident und Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Jost Lang, Bäcker, von Neudorf; Vizepräsident und Kassier ist Franz Arnold-Wapf, Posthalter, von Gunzwil, und Aktuar ist Xaver Banngartner, Säger, von und alle in Neudorf.

Kunsthandlung, Malerei von Porzellan- und Elfenbeinminiaturen. — 24. Januar. Die Firma M. Tili, Kunsthandlung und Malerei feiner Porzellan- und Elfenbeinminiaturen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1924, Seite 760 und dortige Verweisung), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Ofenfabrikation. — 24. Januar. Die Firma Rudolf Körner, Ofenfabrikation, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 259 vom 21. Oktober 1921, Seite 2045), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Hotel und Restaurant. — 24. Januar. Inhaber der Firma Paul Pasel, in Luzern, ist Paul Pasel, von Chur, in Luzern. Betrieb des Hotel und Restaurant Continental, Morgartenstrasse Nr. 4.

24. Januar. Käseerei-Genossenschaft Altbüren, mit Sitz in Altbüren (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1922, Seite 648 und dortige Verweisung). An Stelle des verstorbenen Eduard Rölli wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Josef Wapf, Landwirt, von Neudorf und Altbüren, in Altbüren. Der Präsident Anton Bättig ist nun Bürger von Altbüren.

Confiserie und Kaffeestübl. — 24. Januar. Inhaber der Firma Ida Forster, in Luzern, ist Fr. Ida Forster, von Thalwil, in Luzern. Confiserie und Kaffeestübl. Pilatusstrasse Nr. 21.

24. Januar. Gewerbank Luzern Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1926, Seite 1241 und dortige Verweisung). Die Unterschrift des Direktors Gustav Adolf Wartmann ist erloschen.

25. Januar. Der Verein unter der Firma Schweizer Drogistenverein «Sektion Urschweiz», mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 4. September 1920, Seite 1694 und dortige Verweisung), verzichtet gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Januar 1927 auf die Eintragung im Handelsregister. Die Firma wird daher samt den Unterschriften von Walter Romang, Josef Fuchs und Paul Bächler-Graf gelöscht.

Bäckerei und Konditorei. — 25. Januar. Inhaber der Firma Wey Leo, in Luzern, ist Leo Wey, von Hoehdorf, in Luzern. Bäckerei und Konditorei. Zürichstrasse Nr. 56.

25. Januar. Inhaber der Firma Jean Spörri, Coiffeur, in Luzern, ist Jean Spörri, von Römervil und Luzern, in Luzern. Coiffeurgeschäft. Weggisgasse Nr. 30.

Zigarren, Tabak, Rauchutensilien; Briefmarken. — 25. Januar. Inhaber der Firma Donner-Stocker, in Luzern, ist Eduard Donner-Stocker, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern. Zigarren- und Tabakgeschäft; Rauchutensilien; Briefmarkenhandel. Hirschmattstrasse Nr. 22, Kellerhof.

25. Januar. Die Firma Henry Wyler, Viehhändler, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 13. Oktober 1910, Seite 1774), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Restaurant, Käse, Butter. — 25. Januar. Inhaber der Firma Josef Aehermann, in Luzern, ist Josef Aehermann, von und in Luzern. Betrieb des Restaurant Vierwaldstätter; Käse- und Butterhandlung. Wagenbachgasse Nr. 3.

Zigarren. — 25. Januar. Inhaberin der Firma Frau Hedwig Suter, in Luzern, ist Frau Hedwig Suter geb. Suter, von Niederhallwil, in Luzern. Zigarrengeschäft. Kasernenplatz Nr. 3.

Restaurant. — 25. Januar. Inhaber der Firma Wiget-Schaller, in Luzern, ist Johann Wiget-Schaller, von Schwyz, in Luzern. Betrieb des Restaurant Unterlachhofen. Trieschenstrasse Nr. 20.

Zigarren und Rauchutensilien. — 25. Januar. Inhaber der Firma Josef Roelli, in Luzern, ist Josef Roelli, von Altbüren, in Luzern. Zigarrenhandlung und Rauchutensilien. Museumplatz Nr. 2.

Bäckerei und Konditorei. — 25. Januar. Die Firma Jos. Bättig, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1917, Seite 11 und dortige Verweisung), verzichtet als Geschäftslokal: St. Karliquai Nr. 22.

Photographisches Atelier und Photoartikel für Amateure. — 25. Januar. Die Firma Alfred Meier, Photohaus «Falken», photographisches Atelier und Photoartikel für Amateure, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1923, Seite 1285 und dortige Verweisung), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Coiffeur- und Parfümeriegeschäft. — 25. Januar. Inhaber der Firma Jean Rauch, in Luzern, ist Jean Rauch, von Wikon, in Luzern. Coiffeur- und Parfümeriegeschäft. Hertensteinstrasse Nr. 31.

Massatelier für Strickwaren und Trikotagen. — 25. Januar. Frau Bertha Biser, von Appenzell, und Fr. Antonie Zäch, von Oberriet (Rheintal), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Biser & Zäch, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. September 1924 begonnen hat. Massatelier für Strickwaren und Trikotagen. Centralstrasse Nr. 38 a.

Grammophon-Apparate und Musikplatten; Elektro- und Zugfederwerke. — 25. Januar. Inhaber der Firma Hans Lay-Bryner, in Luzern, ist Hans Lay-Bryner, von Zug, in Luzern. Spezialgeschäft für Grammophonapparate und Musikplatten; Elektro- und Zugfederwerke. Kasimir Pfyfferstrasse Nr. 9.

**Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso**

1927. 26. Januar. Inhaber der Firma August Hegelbach, Hotel Stanserhof, in Stans, ist August Hegelbach, von Tobel (Kanton Thurgau), in Stans. Betrieb des Hotel Stanserhof in Stans.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Grenchen-Bettlach**

1927. 10. Januar. Unter dem Namen Konsumgenossenschaft Konkordia hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Grenchen, nach Massgabe des Art. 678 u. ff. des schweiz. Obligationenrechtes eine Genossenschaft gebildet. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes der Genossenschaften «Konkordia» der Schweiz mit Sitz in Zürich und bezweckt den Betrieb eines Handels mit Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln unter möglicher Förderung der Interessen der Konsumenten. Die Genossenschaftsstatuten sind am 27. September 1926 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche natürliche und juristische Personen werden, welche auf dem Boden des Genossenschaftsgedankens mit christlicher Grundlage stehen. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftliche Anmeldung auf Grund und unter Anerkennung der Statuten; b) Aufnahme durch Beschluss des Verwaltungsrates; c) Zeichnung wenigstens eines Anteilscheines von Fr. 20. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar mit Schluss des Geschäftsjahres (30. September): a) durch Todesfall. Dabei kann jedoch ein gesetzlicher Erbe die Mitgliedschaft unter Zustimmung des Verwaltungsrates auf sich übertragen lassen. b) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seite eines Mitgliedes oder von seite der Genossenschaft, beziehungsweise Ausschluss. Ausgeschiedene Mitglieder bleiben der Genossenschaft gegenüber noch zwei Jahre, vom Tage des Austrittes an gerechnet, mit dem Betrag ihres einbezahlten Genossenschaftskapitals haftbar. Ausschluss aus der Genossenschaft kann erfolgen durch Beschluss des Verwaltungsrates, wenn ein Mitglied mit den Grundsätzen der Genossenschaft nicht übereinstimmt, den Statuten anhaltend zuwiderhandelt oder die Interessen der Genossenschaft sonstwie verletzt. Bei Ausscheiden eines Mitgliedes hat dasselbe nur Anspruch auf Rückzahlung des von ihm einbezahlten Anteilscheinkapitals. Ein weiterer Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen ist ausgeschlossen. Das Betriebskapital der Genossenschaft besteht aus: eigenem Vermögen (Anteilscheinkapital und Reservefonds) und allfälligen Anleihen. Das Anteilscheinkapital ist eingeteilt in Anteilscheine von je Fr. 20. Erfolgt die Einzahlung von Anteilscheinen in Raten, so sind die betreffenden Genossenschafter auch für den nicht einbezahlten Teil des Anteilscheins haftbar. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Jahresbilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der jährliche Geschäftsüberschuss, der nach angemessener Verzinsung der Anteilscheine und allfälliger Anleihen übrig bleibt, wird folgendermassen verwendet: 10—20 % als Einlage in den Reservefonds, wenigstens 50 % an die Warenrückvergütung und über den Rest verfügt die Generalversammlung. Offizielles Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Genossenschaftsblatt «Konkordia». Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern; c) der Verwalter und d) der Aufsichtsrat, welchem mindestens drei Mitglieder angehören müssen. Streitigkeiten, in denen Angelegenheiten der Genossenschaft zwischen den Mitgliedern der Behörden und Angestellten oder zwischen jenen und Mitgliedern entstehen, und nicht freiwillig beigelegt werden können, sind durch ein Schiedsgericht zu entscheiden, in welches eine jede Partei ein Mitglied und der Geschäftsausschuss des Verbandes der Genossenschaften «Konkordia» der Schweiz den Obmann wählt. Verwaltungsratsmitglieder der Genossenschaft sind: René Wälti, Mechaniker, von und in Grenchen, Präsident; Viktor Häni, Uhrmacher, von und in Grenchen, Vizepräsident; Franz Kaus, von Arlesheim (Baselland), Uhrmacher, in Grenchen, Aktuar; Wilhelm Pfister, von Obererlinsbach (Solothurn), Fabrikant, in Grenchen, und August Roullier, von Sommentier (Freiburg), Uhrmacher, in Grenchen. Verwalter ist: Alois Gröbli, von Henau (St. Gallen), Mechaniker, in Grenchen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar des Verwaltungsrates, sowie der Verwalter zeichnen je zu zweien kollektiv für die Genossenschaft. Die Geschäftsstelle befindet sich an der Quartierstrasse.

**Bureau Lebern**

25. Januar. Die Cellulosefabrik Attisholz A. G. vorm. Dr. B. Sieber (Fabbrica di cellulosa Attisholz S. A., Ci-devant Dr. B. Sieber), in Attisholz (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1922), erteilt die rechtsverbindliche Unterschrift an Jakob Alder, von Zürich, in Solothurn, gemeinsam mit einem andern zur Kollektivzeichnung Berechtigten. Die Kollektivprokura des Heinrich Schädler ist erloschen.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Café-Restaurant. — 1927. 24. Januar. Hermann Rehm-Reichmann, Anton Bugge und Friedrich Griening, alle drei badische Staatsangehörige, wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Rehm & Cie.**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1926 begonnen hat. Café-Restaurant «Wittlin». Greifengasse 3/5.

Gold- und Silberwaren. — 24. Januar. Die Firma **Haerberlen & Wentz**, in Pforzheim (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1926, Seite 1564), Handel in Gold- und Silberwaren en gros, ist in Pforzheim erloschen; infolge dessen ist auch die für deren Zweigniederlassung in Basel eingetragene Firma: «Haerberlen & Wentz, Pforzheim, Filiale Basel», in Basel, erloschen.

Inhaber der Firma **Otto Haerberlen** vormals **Haerberlen & Wentz**, in Basel, ist **Otto Julius Haerberlen-Büchel**, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel. Die Firma erteilt Prokura an **Bertha Wassmer**, von und in Basel. Handel in Gold- und Silberwaren en gros. Schifflande 1.

Baugeschäft. — 24. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schweizer & Marazzani**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 113 vom 2. Mai 1921, Seite 887 und dortige Verweisungen), Baugeschäft, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Peter Marazzani», in Basel.

Inhaber der Firma **Peter Marazzani**, in Basel, ist **Peter Marazzani-Iseli**, von und in Basel. — Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schweizer & Marazzani», in Basel. Baugeschäft. Elsässerstrasse 9.

Weberei-Utensilien und technische Glasartikel, speziell geflochtene Weberlitzten usw. — 24. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **L. Borgognon Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 14. Mai 1921, Seite 983), Fabrikation von Webereiutensilien und technischen Glasartikeln, speziell von geflochtenen Weberlitzten etc., sind **Wilhelm Trinler-Hosch** und **Dr. Adolf Bieder** aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und ihre Unterschriften damit erloschen. An ihre Stelle wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: **Luise Wild**, Partikularin, von und wohnhaft in Turgi (Aargau), welche namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

24. Januar. In der Stiftung unter dem Namen **Zinstragende Ersparnis-kasse**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1926, Seite 26 und dortige Verweisungen), Annahme von Ersparnissen bis zu einer mässig bemessenen Höchstsumme, Förderung des Sparsinnes und sichere Anlage von Ersparnissen, sind aus dem Ausschuss die Mitglieder **Rudolf Miville-Burckhardt** und **Alfred Bodmer** ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu in den Ausschuss wurden als Mitglieder gewählt: **Christian Lorch-Huber**, Partikular; **Eduard VonderMühl**, Ingenieur, und als Ersatzmann **Ludwig Thurneisen-Mende**, gewesener Verwalter, alle drei von und in Basel, welche unter sich oder mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten namens der Stiftung die Kollektivunterschrift zu zweien führen.

25. Januar. Die Firma **Konfektionshaus zu den vier festen Preisen Oskar Ruetsch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1913, Seite 216), Herren- und Knaben-Konfektion, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Seidenbänder und anderweitige Textilprodukte. — 25. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Rudolf Sarasin & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1926, Seite 1866 und dortige Verweisungen), Fabrikation von Seidenbändern und anderweitigen Textilprodukten etc., sind in den Verwaltungsrat neu gewählt worden: **Matthias Sarasin-Hoffmann**, Bandfabrikant, und die bisherigen beiden Prokuristen **Karl Wackernagel-Vischer**, Bandfabrikant, und **Rudolf Sarasin-VonderMühl**, Bandfabrikant, alle von und in Basel. Ferner ist die Vertretungsbefugnis in der Weise neu geregelt worden, dass die sämtlichen Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich: **Dr. Rudolf Sarasin-Vischer**, **Gustav Wackernagel-Merian**, **Karl Wackernagel-Vischer**, **Rudolf Sarasin-VonderMühl** und **Matthias Sarasin-Hoffmann** nunmehr die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift je zu zweien führen. Die Einzelunterschriften von **Dr. Rudolf Sarasin-Vischer**, **Gustav Wackernagel-Merian** und die Prokuraunterschriften von **Karl Wackernagel-Vischer** und **Rudolf Sarasin-VonderMühl** sind erloschen.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Handelsgeschäfte der Textilbranche usw. — 1927. 26. Januar. Die Aktiengesellschaft **Texona A.-G. (Texona S. A.)**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1924, Seite 844), hat nunmehr ihr Domizil bei **Albert Mucker**, Wirt, von Schaffhausen, in Schaffhausen, zum **Frieden, Herrenacker 11**.

26. Januar. Stiftung **Unterstützungs-Fonds für die Angestellten & Arbeiter der Schweizerischen Seil-Industrie** vormals **C. Oechslin zum Mandelbaum** in Schaffhausen, mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1923, Seite 798—799). Aus dem Stiftungsrat ist der Verwalter **Robert Banderet**, Kaufmann, ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. In den Stiftungsrat wurde zum Verwalter des Fonds gewählt: **Albert Wolfensberger**, Kaufmann von Hinwil (Zürich), in Schaffhausen, welcher gemeinsam mit dem Präsidenten des Stiftungsrates für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

26. Januar. Aktiengesellschaft **Schweizerische Seil-Industrie**, vormals **C. Oechslin zum Mandelbaum (Corderie Industrielle Suisse, ci-devant C. Oechslin zum Mandelbaum) (Corderia Industriale Svizzera già C. Oechslin zum Mandelbaum)**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1924, Seite 89). Die Einzelprokura des **Robert Banderet** ist erloschen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Textilwaren. — 1927. 24. Januar. **A. Bentele**, Agentur und Handel in Textilwaren, **Vadianstr. 19**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1918, Seite 35). Die Prokura des **Ernst Siebenmann** ist erloschen.

Strumpfwaren, Zwirne, Garne. — 24. Januar. **Hess & Hoesli**, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Handel in Strumpfwaren, Zwirnen und Garnen jeder Art, in **Wattwil** (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1926, Seite 868). Die Kollektivunterschrift des Gesellschafters **Jost Hoesli** ist erloschen. Der Gesellschafter **Jacques Rudolf Hess** zeichnet nunmehr mit Einzelunterschrift.

Comestibles und Kiosk. — 25. Januar. Inhaber der Firma **Friedrich Künzle-Gliger**, in Oberuzwil, ist **Friedrich Künzle**, von **Kappel (St. Gallen)**, in Oberuzwil. **Comestibles und Kiosk**. **Wiesenthalstrasse und Bahnhof Uzwil**.

Bauunternehmung. — 25. Januar. Inhaber der Firma **Peter Toneatti**, in **Rapperswil**, ist **Peter Toneatti**, von **Kriens**, in **Rapperswil**. Bauunternehmung. **Zürcherstrasse 1170**.

Carneval-Artikel. — 25. Januar. Inhaber der Firma **Josef Schupp**, in **St. Gallen Ost**, ist **Josef Paul Schupp**, von **Tablat-St. Gallen**, in **St. Gallen Ost**. Fabrikation von **Carneval-Artikeln**. **Friedaustasse Nr. 2**.

Scherlerei. — 25. Januar. Die Firma **August Müller**, mechanische Scherlerei, in **Rorschach** (S. H. A. B. Nr. 200 vom 13. August 1921, Seite 1620), wird zufolge Eröffnung des Konkurses über den Nachlass des verstorbenen Firmainhabers von Amtes wegen gelöst.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

Baugeschäft und Chaletbau. — 1927. 24. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kuoni & Cie.**, in **Chur** (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1924, Seite 282), ist infolge Todes des Gesellschafters **Simon Simonet** erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Kuoni & Cie.**».

**Johann Ulrich Kuoni** und seine Ehefrau **Marie Kuoni-Berry**, beide von und wohnhaft in **Chur**, haben unter der Firma **Kuoni & Cie.**, in **Chur**, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Januar 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Joh. Ulrich Kuoni**; Kommanditistin ist **Frau Marie Kuoni-Berry** mit dem Betrage von **Fr. 5000** (fünftausend Franken). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «**Kuoni & Cie.**». Baugeschäft und Chaletbau.

24. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Elektrizitäts-Genossenschaft St. Antonien**, in **St. Antonien-Castels** (S. H. A. B. Nr. 379 vom 24. Oktober 1902, Seite 1513), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Januar 1927 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt und die Firma ist erloschen.

Tuchwaren und Konfektion. — 25. Januar. Die Firma **J. P. Fetz**, Tuchwaren und Konfektion, in **Ems** (S. H. A. B. Nr. 39 vom 30. Januar 1906, Seite 154), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Fische und Geflügel. — 25. Januar. Inhaber der Firma **Jacob Rageth-Wyss**, in **Landquart**, ist **Jacob Rageth-Wyss**, von **Präz**, wohnhaft in **Landquart**. Spezialgeschäft für **Fische und Geflügel**. **Haus Nr. 299**. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau **Nina Rageth-Wyss**, in **Landquart**.

26. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrizitätswerk Arosa**, in **Arosa** (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1922, Seite 1903), hat in ihrer Generalversammlung vom 11. September 1926 die Statuten revidiert, ohne jedoch die bisher publizierten Tatsachen abzuändern.

26. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rhätische Werke für Elektrizität**, in **Thusis** (S. H. A. B. Nr. 269 vom 17. November 1926, Seite 2010), erteilt Kollektivprokura an **Johann Egli-Sutter**, von **Alt St. Johann (St. Gallen)**, wohnhaft in **Thusis**. Derselbe ist ermächtigt, kollektiv mit dem Direktor oder mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied für die Firma rechtsgültig zu zeichnen.

Bazar und Mercerie. — 26. Januar. Inhaber der Firma **Adolf Caprez-Juon**, in **Ardez**, ist **Adolf Caprez-Juon**, von und wohnhaft in **Ardez**. **Bazar und Mercerie**. **Haus Nr. 167**.

## Aargau — Argovie — Argovia

Möbel- und Spezereihandlung. — 1927. 27. Januar. Inhaber der Firma **Otto Häfliger-Thut**, in **Oberentfelden**, ist **Otto Häfliger-Thut**, von und in **Oberentfelden**. **Möbel- und Spezereihandlung**. **Aarauerstrasse Nr. 171**.

Uhren- und Bijouteriehandlung. — 27. Januar. Die Firma **Werner Leuenberger**, in **Brugg** (S. H. A. B. 1923, Seite 1884), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Chapellerie und Modewaren. — 27. Januar. Das Geschäftslokal der Firma **Ernst Kopp**, in **Aarau** (S. H. A. B. 1925, Seite 1393), bisher z. **Kaffeebaum** an der **Laurenzenvorstadt**, befindet sich nunmehr an der **Rathausgasse Nr. 23**.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

Albergo e ristorante. — 1927. 25 gennaio. La ditta **Croce Michele, Hôtel Pension Ambri**, in **Ambri di Quinto** (F. u. s. di c. n° 189 dell' 8 agosto 1919, pagina 1410), viene radiata per cessazione di commercio. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta: «**Croce Augusto, Hôtel Pension Ambri**», in **Ambri**.

Titolare della ditta **Croce Augusto, Hôtel Pension Ambri**, in **Ambri**, è **Croce Augusto**, di **Michele**, da ed in **Ambri**. Gestione dell' **Hôtel Pension Ambri**. La ditta assume attivo e passivo della radiata ditta «**Croce Michele, Hôtel Pension Ambri**».

Impresa di costruzioni. — 25 gennaio. Sotto la ragione sociale **Augusto Croce & Co.**, si è costituita in **Ambri**, una società in accomandita semplice fra **Augusto Croce**, di **Michele**, da ed in **Ambri**, socio illimitatamente responsabile, e **Giuseppina Croce ved. fu Martino nata Guscio**, da ed in **Ambri**, accomandante per la somma di **fr. 5000**. La società ha principiato il suo esercizio con il 1° gennaio 1927. Impresa di manutenzione stradale ed impresa di costruzioni in genere.

## Ufficio di Locarno

Oggetti in latta. — 24 gennaio. La ditta **Valazza Giovanni**, in **Locarno**, negozio oggetti in latta (F. u. s. di c. del 12 febbraio 1883), è radiata a seguito di cessazione del commercio e decesso del titolare.

25 gennaio. La società anonima **Fabbrica Tabacchi** in **Brissago**, con sede in **Brissago**, fabbricazione e vendita dei tabacchi in natura e lavorati (F. u. s. di c. n° 157, del 9 luglio 1926, pagina 1264, n° 110 del 12 maggio 1924, pagina 791, e precedenti), notifica che **Antonio Bressani** e **Giuseppe Rossi** hanno cessato d'essere direttore, rispettivamente procuratore di questa società. È conseguentemente estinto il diritto di firma individuale e per procura collettiva, degli stessi. **Giuseppe Sardi** ha pure cessato d'essere membro del consiglio d'amministrazione di questa società, ed in sua vece è nominato **Guido Petrolini fu Edmondo**, direttore di banca, da **Brissago**, domiciliato a **Luگانo**.

**Trasporti.** — 12 gennaio. Su richiesta del socio Guido De-Carli, e del titolare del registro di commercio di Locarno, a tenore dell' art. 26 del Reg. 6. V. 1890, viene iscritta la seguente ditta:

Guido De-Carli fu Giacomo, da ed in Solduno, e Cristiano Wanner fu Cristiano, da Basilea e domiciliato a Muraito, hanno costituito a Locarno, sotto la ragione sociale **Wanner & De-Carli**, una società in nome collettivo, incominciata il 1° giugno 1925. Guido De-Carli ha solo la firma sociale. Bureau: Via della Posta. Trasporti.

#### Ufficio di Lugano

**Impianti elettrici.** — 25 gennaio. Titolare della ditta Eugenio Notari, in Viganello (La Santa), è Eugenio Notari fu Pietro, di Cadro, domiciliato in Viganello. Impianti elettrici.

**Operazioni di banca.** — 26 gennaio. Francesco Ferrazzini fu Augusto, da Mendrisio, in Lugano, Emilio Nizzola di Giovanni, da Loco, in Calprino, e dott. ing. Agostino Nizzola di Giovanni, da Loco, in Baden (Argovia), hanno costituito una società in accomandita con sede in Lugano, la quale avrà inizio il 1° febbraio 1927, sotto la ragione sociale **Francesco Ferrazzini & C.** Socio illimitatamente responsabile è Francesco Ferrazzini fu Augusto. Gli altri soci sono accomandanti, Emilio Nizzola per fr. 20,000 e Agostino Nizzola per fr. 30,000. Operazioni di banca in genere.

26 gennaio. **Credito Svizzero (Crédit Suisse) (Schweizerische Kreditanstalt)**, società anonima con sede principale a Zurigo e succursale a Lugano (F. o. s. di c. n° 306 del 31 dicembre 1926, pagina 2293). Nelle assemblee del 18 settembre e 21 dicembre 1926 venne aumentato di fr. 30,000,000 il capitale sociale mediante l'emissione di 60,000 azioni da fr. 500, e di conseguenza il capitale sociale è ora di fr. 130,000,000 suddiviso in 260,000 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna. In tale senso vennero modificati gli statuti, avvertendo che le altre modificazioni statutarie decise nelle assemblee sopra richiamate non concernono le pubblicazioni precedenti.

#### Waadt — Vaud — Vand

##### Bureau de Cossonay

1927. 25 janvier. La Société du Batair à Grains de Cossonay, société coopérative dont le siège est à Cossonay (F. o. s. du c. des 17 avril 1909, n° 94, page 667, et 1<sup>er</sup> mai 1916, n° 101, page 694), a, dans son assemblée générale du 19 juin 1926, renouvelé son comité lequel est actuellement composé comme suit: président: Adrien Bolay, de Pampigny; vice-président: Robert Jaquier, de Dizy; secrétaire: Emile Weil, de Cottens; et membres: Gustave Champoud, de Cossonay, et Fernand Despland, de Cossonay; les trois premiers domiciliés à Cossonay et les deux derniers à Allens, hameau de cette commune; tous agriculteurs. Adrien Jaquier, Samuel Barbey, Alfred Guignard et Arthur Despland ont cessé de faire partie du dit Comité. La signature sociale appartient dorénavant à Adrien Bolay, président, signant collectivement avec le secrétaire Emile Weil.

##### Bureau d'Echallens

24 janvier. La société coopérative Société de la laiterie de Pailly, dont le siège est à Pailly (F. o. s. du c. n° 68 du 29 avril 1890, page 350), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenus dans son assemblée générale du 25 novembre 1926, son comité est actuellement composé comme suit: Constant Péclard, de Pailly, y domicilié, agriculteur, président; Constant Perrin, des mêmes lieux, domicile et profession, vice-président; Agénor Menétray, de Poliez-le-Grand, domicilié à Pailly, agriculteur, secrétaire; Aimé Piot, Héli Cruchet, les deux de Pailly, y domiciliés, agriculteurs; Louis Thonney, de Vuillens, domicilié à Pailly, agriculteur, membres. Sont radiés: William Courvoisier en qualité de président, Edouard Gonet en celle de vice-président; Emile Métraux et Louis Piot en qualité de membres.

26 janvier. La Société coopérative: Société de la machine à battre de Poliez-le-Grand, dont le siège est à Poliez-le-Grand (F. o. s. du c. du 18 juillet 1889, n° 125, page 614), fait inscrire que dans son assemblée générale du 30 décembre 1926, elle a apporté la modification suivante dans son Comité: Daniel Menétray, de Poliez-le-Grand, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de président, en remplacement d'Auguste Mermoud qui est radié.

##### Bureau de Lausanne

25 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ des titulaires:

1. Café-brasserie. — G. Bonnet, à Lausanne, café-brasserie (F. o. s. du c. du 13 novembre 1912).
2. Représentation et commission. — A. Bimsenstein, à Lausanne, représentation et commission (F. o. s. du c. du 29 avril 1913).
3. Café-restaurant. — G. Hinni, à Lausanne, café-restaurant (F. o. s. du c. du 23 mai 1913).
4. Café-hôtel. — J. Jaques, à Lausanne, café-hôtel (F. o. s. du c. du 22 mai 1901).
5. Epicerie, charcuterie, etc. — Ch. Reymondin-Glauser, à Lausanne, épicerie, charcuterie, etc. (F. o. s. du c. du 22 novembre 1912).
6. Café. — Henri Schwab, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 18 novembre 1912).
7. Agence. — Harry Taylor, à Lausanne, agence (F. o. s. du c. du 23 juin 1912).
8. Menuiserie. — Viana Gentile, à Lausanne, menuiserie (F. o. s. du c. du 14 mai 1912).
9. Sculpture. — Rt Weitzel, à Lausanne, sculpture (F. o. s. du c. du 25 janvier 1917).
10. Importation et exportation. — F. Prantl, à Lausanne, importation et exportation (F. o. s. du c. du 19 février 1921).
11. Thés. — Heintz Wilh. Schmidt, succursale de Lausanne, importation et commerce de thés (F. o. s. du c. du 6 octobre 1917).
12. Café. — Joseph Cerutti, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 12 décembre 1912).
13. Laiterie, charcuterie. — Cachin-Cherbuin, à Lausanne, laiterie, charcuterie, etc. (F. o. s. du c. du 31 mai 1923).
14. Café-brasserie. — Jean Fessler, à Lausanne, café-brasserie (F. o. s. du c. du 4 février 1922).
15. Café. — Auguste Leu, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 14 novembre 1924).
16. Tabacs, cigares, etc. — Irène Jallard, à Lausanne, tabacs, cigares, etc. (F. o. s. du c. du 20 avril 1925).

Charbons, coke, anthracite, combustibles; automobiles. — 25 janvier. La maison George de Perrot, à Lausanne, charbons, coke, anthracite et tous combustibles, importation en gros (F. o. s. du c. du 28 janvier 1924), fait inscrire qu'elle ajoute à son genre d'affaires le commerce d'automobiles.

Dénrées alimentaires, vins, liqueurs. — 25 janvier. Le chef de la maison Gustave Redard, à Lausanne, est Gustave Redard, d'Echandens, à Lausanne. Dénrées alimentaires, vins et liqueurs. Avenue de la Harpe 17.

Tableaux, encadrements et objets d'art. — 25 janvier. Le chef de la maison Emile Wenger, à Lausanne, est Emile Wenger allié Taillens, de Lausanne, y domicilié. Tableaux, encadrements et objets d'art. Galeries du Commerce-Grotte 2.

25 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Chapeaux de paille et feutre. — Marcel Gygax, à Lausanne, chapeaux de paille et feutre (F. o. s. du c. du 11 mai 1923).
2. Boucherie. — Adolphe Berger, à Lausanne, boucherie (F. o. s. du c. du 26 mai 1923).
3. Dénrées coloniales, thés, etc. — Berthe Pfenniger, à Lausanne, dénaires coloniales, thés, etc. (F. o. s. du c. du 26 juillet 1923).
4. Machines à écrire et fournitures de bureaux. — Justin Bally, à Lausanne, machines à écrire et fournitures de bureaux (F. o. s. du c. du 18 janvier 1926).
5. Fromages. — J. Steffen fils, à Lausanne, fromages (F. o. s. du c. du 4 juin 1918).
6. Poissonnerie. — Bertha Malgarini, à Lausanne, poissonnerie (F. o. s. du c. du 25 avril 1921).

25 janvier. Sous la raison sociale **Pneumatic S. A.**, il est fondé une société anonyme ayant pour but: a) l'achat, la vente et la réparation, soit la vulcanisation de pneumatiques ainsi que de tous autres accessoires se rattachant à l'industrie automobile; b) la fabrication, l'achat, la vente et la réparation de toutes pièces mécaniques quelconques, et c) l'exploitation d'un garage. Le siège de la société est à Lausanne. La durée est illimitée. Les publications émanant de la société se font dans la Feuille d'Avis de Lausanne. Le capital social est de cinq mille francs. Il est divisé en dix actions de cinq cents francs chacune, nominatives. Le Conseil d'administration est composé de un à trois membres. La société est valablement engagée par les signatures collectives de deux administrateurs. Lorsque le conseil n'est composé que d'un administrateur, celui-ci engage valablement la société par sa seule signature. Les statuts sont datés du 12 janvier 1927. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Edouard Marguet, de Dommarin, mécanicien, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, 3, rue du Lion d'Or.

25 janvier. Sous la raison sociale **Auto-Boxes S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 25 janvier 1927. La société a pour but l'achat, la vente d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction, la location. Elle se propose tout d'abord d'acheter un terrain de 448 m<sup>2</sup> appartenant à la Société Suisse d'Ameublements et Mobilier Complet, En Georgette, article du 7589, n° du 72/12, au prix de fr. 33,600. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de dix mille francs, divisé en vingt actions nominatives de cinq cents francs chacune. Les publications seront faites dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Quand le Conseil d'administration compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. Est nommé seul administrateur Godefroy de Charrière, de Cossonay et Lausanne, ingénieur forestier, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Galeries du Commerce, chez Pierre de Rham, gérant.

Machines à écrire, machines de bureaux et fournitures. — 25 janvier. La société en nom collectif **Armand Seiler et Cie.**, à Lausanne, (F. o. s. du c. du 2 août 1926) est radiée ensuite de dissolution de la société.

L'actif et le passif sont repris par la maison **Armand Seiler**, à Lausanne. Le chef de la maison Armand Seiler, à Lausanne, est Armand, fils de Léon Seiler, de Fischbach-Göslikon (Argovie), à Lausanne. Machines à écrire, machines de bureaux et fournitures, rue Haldimand 8.

Huiles minérales. — 26 janvier. Le chef de la maison Ferrazzini, à Lausanne, est Jacques Ferrazzini, de Loco (Tessin), à Lausanne. Huiles minérales. Avenue Floréal 4.

26 janvier. **Imprimerie du Léman S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 janvier 1925). Les bureaux et ateliers ont été transférés à la rue des Jumelles 3.

##### Bureau de Nyon

Tissus et confections. — 24 janvier. Célestin Ferraris et Anselme Francina, les deux de Varzo (Italie), et Louis Francina, de Nyon, les trois domiciliés à Nyon, ont constitué à Nyon, sous la raison sociale **Francina et Co.**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1927. Tissus et confections. Grand' Rue n° 10/16.

##### Bureau de Vevey

26 janvier. Aux termes d'un procès-verbal instrumenté par le notaire Emile Maron, à Montreux, la société anonyme **Club International de Sports S. A. (International Sports Club Ltd.)**, dont le siège est à Montreux, commune des Planches (F. o. s. du c. du 14 mai 1925, n° 101, page 768), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 4 janvier 1927, révisé ses statuts et apporté par là, les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: Le capital social est fixé à fr. 45,000. Il est divisé en 450 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. La modification du capital s'est faite de la façon suivante: Le capital ancien de fr. 35,000 a été porté à fr. 45,000 par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 100 chacune. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Pieter-Christian Jongeneel; D'Arcy Chessex — déjà inscrits; Hermann-Cyril Mac Neile, d'origine anglaise, sans profession, domicilié aux Planches-Montreux; Ruthven Smith, d'origine anglaise, sans profession, domicilié aux Planches-Montreux; Albert Mayer, bijoutier, originaire des Planches-Montreux, y domicilié; Dr. Marcel Matthey, originaire du Locle (Neuchâtel), dentiste, à Montreux, les Planches; Charles Chatelanat, originaire de Moudon, Veytaux et Vex (Valais), administrateur de sociétés, domicilié à Veytaux. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle de l'un des 4 administrateurs suivants: Pieter-Christian Jongeneel; Mac

Neile; Ruthven Smith et Albert Mayer. Les signatures des administrateurs Kenneth-Charles Liddel et Louis-Adrien Dufour, démissionnaires, sont radiées. L'administrateur Edouard-Charles Battus, sortant de charge, est également radié.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau du Locle

1927. 18 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu Chs. Chabloy, notaire, au Locle, le 18 janvier 1927, il est constitué avec siège au Locle, une société anonyme sous la raison sociale Fourini, S. A. Elle a pour but: l'acquisition, l'exploitation et la vente pour le prix de quatre-vingt-dix mille cinq cent vingt francs, mobilier compris, des immeubles art. 2913 et 2478 du cadastre du Locle, ainsi que tous autres qui pourraient être acquis dans la suite. Le mobilier sus-mentionné forme, d'après le registre foncier, un accessoire des immeubles acquis. Les statuts portent la date du 14 janvier 1927. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de cinq mille francs, divisé en dix actions de cinq cent francs chacune, nominatives et entièrement souscrites et libérées. Les publications sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans d'autres journaux si l'administration le juge utile. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres nommés par l'assemblée générale, à la majorité absolue des suffrages et au bulletin secret. La durée des fonctions des administrateurs est de une année, ils sont rééligibles; le conseil d'administration ou l'assemblée générale peut conférer la signature sociale à un ou plusieurs administrateurs et nommera éventuellement un directeur. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur. Pour le premier exercice social expirant le 31 décembre 1927, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Charles Jeanneret, fils de Charles-Henri, du Locle, sans profession, y domicilié. Bureaux: Rue du Marais 26, au Locle.

Genf — Genève — Ginevra

Produits d'alimentation, fruits, etc. — 1927. 24 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Pierre Jaandin, notaire, à Genève, le 13 janvier 1927, et statuts du même jour, il a été constitué sous la raison sociale de Fruidor S. A., une société anonyme qui a pour objet: l'importation et la vente tant en Suisse qu'à l'étranger, de tous produits d'alimentation, de tous autres produits et notamment de tous fruits et produits exotiques. Le siège de la société est aux Eaux-Vives. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en cent actions de cent francs, chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le conseil peut déléguer ses pouvoirs à des personnes même étrangères à la société. Vis-à-vis des tiers, la société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un en fonction, ou par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration lorsqu'il est composé de plusieurs membres, ou par la signature de l'un des membres du dit conseil spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres qui sont: James Froidevaux, secrétaire, de Noirmont et La Chaux-de-Fonds, à Plainpalais, et Mademoiselle Alice Froidevaux, sans profession, de Noirmont (Berne), aux Eaux-Vives. Siège social: 12, Avenue de la Gare des Eaux-Vives.

Tabacs et cigares. — 25 janvier. La raison Cerez, commerce de tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1919, page 2167), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Charcuterie. — 25 janvier. La raison Ernest Koenizer, exploitation d'une charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> septembre 1921, page 1734), est radiée ensuite de remise de commerce.

Charcuterie. — 25 janvier. Le chef de la maison Albert Koenizer, à Genève, est Ernest-Albert Koenizer soit Koenizer, de Genève et Uebeschi (Berne), domicilié à Genève. Exploitation d'une charcuterie, 8, Place de la Navigation.

Café-brasserie. — 25 janvier. La raison Joseph Kurtz, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne « Brasserie Bernoise », à Genève (F. o. s. du c. du 13 janvier 1922, page 75), est radiée ensuite du décès de son titulaire.

Café-brasserie. — 25 janvier. Le chef de la maison Elise Kurtz-Moser, à Genève, est Madame Veuve Elise Kurtz née Moser, de nationalité française, domiciliée à Genève. Exploitation d'un café-brasserie, 11, rue du Mont-Blanc, à l'enseigne: « Brasserie Bernoise ».

Serrurerie, ferblanterie-tôlerie. — 25 janvier. La société en nom collectif Gloor et Rüeffli en liq<sup>on</sup>, entreprise de serrurerie, et ferblanterie-tôlerie, aux Acacias (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 30 décembre 1925, page 2174), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

25 janvier. Dans son assemblée générale du 18 décembre 1926, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme dite: Union Vie Genève, Compagnie d'Assurances (Union Genf, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (Unione Ginevra, Compagnia di assicurazioni sulla vita) (Union Geneva Life Insurance Company), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1925, page 1527), a modifié ses statuts en ce sens: a) Que la dénomination nouvelle de la société est: Union Genève, Compagnie d'Assurances sur la Vie et contre les Accidents (Union Genf, Lebens- und Unfallversicherungsgesellschaft) (Unione Ginevra, Compagnia di Assicurazioni sulla vita e contro gli infortuni) (Union Geneva, Life and Accident, Insurance Company); b) que la société a pour but: 1° toutes les opérations d'assurance sur la vie humaine y compris les assurances de rentes, la co-assurance du risque

invalidité et l'assurance épargne; 2° l'assurance contre les accidents, la maladie et la responsabilité civile; 3° toutes opérations de réassurances dans les sus-dites branches. Elle peut s'intéresser à d'autres entreprises d'assurances. c) Que la Feuille officielle suisse du commerce à Berne est l'organe officiel pour les publications de la société, le conseil d'administration pouvant en outre désigner d'autres journaux s'il le juge nécessaire; d) que le conseil d'administration se compose d'au moins sept membres; e) que le conseil d'administration désigne les personnes autorisées à signer pour la société et détermine la forme de la signature sociale, nomme les membres du comité, le ou les directeurs et les fondateurs de procuration et peut choisir dans son sein un administrateur-délégué, dont il détermine les compétences. Les statuts ont, de plus, été modifiés sur d'autres points non soumis à la publication.

25 janvier. Aux termes d'acte dressé par M<sup>e</sup> Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 18 janvier 1927, auquel est annexé le projet des statuts, en date du même jour, il a été constitué, sous la dénomination de Société anonyme pour la fabrication et le commerce des automobiles M. Berliet en Suisse, une société anonyme ayant pour objet: a) la création, l'organisation et l'exploitation en Suisse et dans tous autres pays, soit de tous établissements métallurgiques ayant pour but la fabrication et le traitement de toutes matières premières, comme de tous produits métallurgiques, bruts ou manufacturés, ainsi que de tous sous-produits ou dérivés quelconque. Soit de tous établissements de constructions mécaniques en tous genres, pour la fabrication et la vente de tout matériel de transport terrestre, fluvial ou aérien, mécanique ou électrique, de guerre ou de marine, automobiles, wagons, tramways, bateaux. b) La fabrication et la vente de tous articles dérivés du caoutchouc, pneumatiques, etc. ainsi que la vente de tout matériel automobile ou autre de quelque marque que ce soit, neuf ou usagé; c) le commerce et le transport de toutes les matières premières, produits et sous-produits provenant des fabrications et exploitations de la société anonyme dite « Automobiles M. Berliet », établie à Lyon, ainsi que la réparation de tous véhicules automobiles, étant expliqué que suivant déclaration contenue dans ses statuts, la société a reçu la concession gratuite de la société anonyme « Automobiles M. Berliet », établie à Lyon, du droit exclusif pour la Suisse de représentation, vente et réparation des véhicules Berliet et de leurs accessoires; d) l'acquisition, la vente, l'échange et la location de tous terrains, et généralement de tous biens et droits immobiliers et mobiliers, leur mise en valeur par toute exploitation quelconque, agricole, industrielle ou commerciale. Elle pourra, dans le sens le plus large, faire toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales, maritimes et financières se rattachant directement ou indirectement, en tout ou partie, à l'objet ci-dessus défini. Elle pourra entre autres, s'intéresser par voie de cession, d'apport, participation financière, fusion, alliance, souscription, achat d'actions, d'obligations, ou de tous autres titres quelconques, prêts, ou par toute autre voie légale, dans toutes sociétés, syndicats, groupements ou entreprises existant actuellement ou à créer, se rattachant directement ou indirectement à son objet social, ou qui sont de nature à favoriser ou à développer son activité sociale. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en cent actions nominatives de cinq cents francs chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq membres. Sauf délégation spéciale du conseil d'administration, tous actes engageant la société doivent être signés par deux administrateurs. Il résulte du procès-verbal sus-mentionné et d'un second procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1927, que le conseil d'administration de la société est actuellement composé de Marius Berliet, de nationalité française, industriel, demeurant à Lyon; Joseph-Frédéric Courbier, de nationalité française, industriel, demeurant à Lyon; William Moriaud, avocat, de et à Genève; Paul-Edouard-Arnold Borel, de Couvet (Neuchâtel), ingénieur, demeurant à Cortaillod, et Eugène Moriaud, notaire, de Carouge (Genève), demeurant à Genève. Aux termes de décision du conseil d'administration en date du 20 janvier 1927, Marius Berliet, sus-désigné, a été nommé administrateur-délégué, avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature. Siège social: Grand Quai 36.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

Aargau — Argovie — Argovia

1927. 25. Januar. Die Ehegatten Xaver Alois Steinauer, Gastwirt, geb. 1884, von Einsiedeln, und Lina Ida geb. Kündig, geb. 1888, in Aarau, haben durch Ehevertrag vom 19. Januar 1927 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Inhaber der Firma Xaver Steinauer, in Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 1678).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 28. Januar an — Cours de réduction à partir du 28 janvier  
Belgique (Belga) fr. 72.35; Dänemark Fr. 138.55; Freie Stadt Danzig Fr. 101.60; Deutschland Fr. 123.20; Italie fr. 22.40; Luxemburg Fr. 14.55; Niederlande Fr. 207.70; Oesterreich Fr. 73.35; Schweden Fr. 138.75; Ungarn Fr. 91.—; Grande-Bretagne fr. 25.20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Treuhandgesellschaft  
(Société Anonyme Fiduciaire Suisse)

Gegründet 1906

Hauptsitz: Basel, Albananlage 1

Zweigniederlassungen: Zürich, Bahnhofstrasse 64  
Genf, 59, rue du Stand 25

Man achte auf genaue Firmabezeichnung

Betreibungsmappen-

Gouverlis und Karlen zu Kassiersystem, mit Nummern-alphaet, passend Format 22½ x 35 cm. Zu beziehen beim Vertrieb J. & W. Kunz, Zürich 7, Hofstrasse 106.

Propriété

avec force hydraulique à vendre (25-30 H.P.), bord route du Simplon, 500 m gare Bex (Vaud), 3324 (27702 L)

S'adresser à Em. Dupraz, inst. à Bex.

Der Monopolvertrieb

eines bereits in einer schweiz. Stadt eingeführten, sehr gelobten Apparates (Haushaltung) ist für die ganze Schweiz zu vergeben.

Kapital (Fr. 10-15,000) erforderlich.

Anfragen sub H. A. B. 208 an Publicitas A. G. Bern.

Kommerzielle Anzeigen

finden die beste Beachtung im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

**PROSPEKT**

# 7% internationales Anleihen

der

## Französischen Staatsbahnen

### von Fr. 150,000,000 Schweizerwährung

Kapital und Zins zahlbar frei von allen gegenwärtigen und zukünftigen französischen Steuern, und zwar nach Wahl der Titelinhaber, in der Schweiz in Schweizerfranken, in Holland in holländischen Gulden zum festen Satz von 48 Cents pro Schweizerfranken und in Schweden in schwedischen Kronen zum festen Satz von 0,721 Kronen pro Schweizerfranken

Die schweizerische Couponsteuer in der derzeitigen Höhe von 2% ist durch Pauschalzahlung abgelöst

Emissionspreis: 97 $\frac{1}{2}$ %

Rendite: 7 $\frac{1}{4}$ %

Zum Zwecke der teilweisen Deckung der Kapitalbedürfnisse der Französischen Staatsbahnen hat der französische Finanzminister beschlossen, ein

#### 7% Anleihen von Fr. 150,000,000 nominal Schweizerwährung der Französischen Staatsbahnen

aufzunehmen, dessen Bedingungen folgende sind:

- Das Anleihen ist eingeteilt in 150,000 auf den Inhaber lautende Obligationen von Fr. 1000 Schweizerwährung Nrn. 1 bis 150000.
- Das Anleihen ist vom 15. März 1927 an zu 7% fürs Jahr verzinslich in halbjährlichen Raten durch Einlösung der den Obligationen heigebenen Semestercoupons per 15. März und 15. September, deren erster am 15. September 1927 zur Zahlung fällig wird.
- Das Anleihen ist rückzahlbar *pari* bis spätestens am 15. März 1952 und zwar in 50 gleichen Semestralitäten (Tilgung und Zinsen inbegriffen), wovon die erste am 15. September 1927 fällig wird. Den Französischen Staatsbahnen steht indessen vom 15. September 1931 an das Recht zu, diese Semestralitäten auf je Fr. 5,000,000 Schweizerwährung zu erhöhen oder die Gesamtheit der noch ausstehenden Anleihenstittel mit sechsmonatlicher Voranzeige zur vorzeitigen Rückzahlung zu kündigen; eine solche verstärkte oder totale Tilgung kann daher frühestens am 15. März 1932 und späterhin je auf einen Coupontermin stattfinden. Solange die Titel am Markt zu *pari* oder darunter exklusive Zins und Courtage erhältlich sind, steht es den Französischen Staatsbahnen frei, die Tilgung durch Rückkäufe im Markt durch Vermittlung der Schweizerischen Kreditanstalt vorzunehmen. Andernfalls werden die zur *Parirückzahlung* bestimmten Titel auf dem Wege der Auslosung bezeichnet. Diese Ziehungen finden in den Monaten Januar und Juli jedes Jahres im Domizil der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und unter Mitwirkung eines von der französischen Regierung bevollmächtigten Funktionärs statt. Die Nummern der gezogenen Titel werden in den für das gegenwärtige Anleihen bezeichneten offiziellen Publikationsorganen veröffentlicht werden. Ihre Rückzahlung findet an dem der Ziehung nächstfolgenden 15. März bzw. 15. September statt.
- Das gegenwärtige Anleihen ist mit keinen speziellen Sicherheiten ausgestattet. Der französische Finanzminister verpflichtet sich dagegen, keinen späteren Anleihen der Französischen Staatsbahnen besondere Garantien zu verleihen, ohne die Titel des gegenwärtigen Anleiheins daran im gleichen Range teilnehmen zu lassen.
- Der Dienst des gegenwärtigen Anleiheins (Zinsen, Dotierung des Tilgungsfonds und Kapitalrückzahlung) ist in nachstehender Reihenfolge sichergestellt:
  - durch die Betriebsergebnisse der Französischen Staatsbahnen;
  - durch den gemeinsamen Fonds aller grossen französischen Eisenbahngesellschaften (Fonds commun des Grands Réseaux), in welchen die Einnahmehüberschüsse der mit Nutzen arbeitenden Netze einzuzahlen sind, gemäss der zwischen dem Staat und den grossen Eisenbahngesellschaften abgeschlossenen und durch Gesetz vom 29. Oktober 1921 genehmigten Konvention vom 28. Juni 1921;
  - durch die Zahlungen, welche der Staatsschatz, im Sinne der vorerwähnten Konvention, im Bedarfsfalle zur Deckung eines Defizites dieses Fonds zu leisten sich verpflichtet hat;
  - durch die vom französischen Staat übernommene Verpflichtung, für Zinsen und Kapitalzahlungen aus sämtlichen Anleihen der Französischen Staatsbahnen selber aufzukommen, soweit die in Ziffer a), b) und c) hiervor vorgesehenen Massnahmen und Mittel hierfür nicht anreichen sollten.
- Die Zahlung von Zins und Kapital der Obligationen des gegenwärtigen Anleiheins erfolgt, soweit die Titelinhaber oder Nutzniesser nicht in Frankreich domiziliert sind, ohne Abzug von irgendwelchen gegenwärtigen und künftigen französischen Steuern und zwar, nach Wahl des Titelinhabers, in der Schweiz in Schweizerfranken, in Holland in holländischen Gulden zum festen Satz von 48 Cents pro Schweizerfranken, oder in Schweden in schwedischen Kronen zum festen Satz von 0,721 Kronen für den Schweizerfranken. Die schweizerische Couponsteuer ist bis zur Höhe des gegenwärtigen Satzes von 2% durch eine Pauschalzahlung abgelöst worden. Als offizielle Zahlstellen sind bezeichnet in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Kantonalbank von Bern  
Union Financière de Genève  
Eidgenössische Bank A.-G.  
Basler Handelsbank  
Aktiengesellschaft Leu & Co.  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Comptoir d'Escompte de Genève

mit ihren sämtlichen Niederlassungen

In Holland und Schweden erfolgt die Zahlung bei den in diesen Ländern bezeichneten offiziellen Zahlstellen.

- Die Mitteilungen an die Inhaber der Obligationen des gegenwärtigen Anleiheins erfolgen rechtsgültig durch einmalige Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern, sowie in je einer Zeitung von Zürich, Basel, Genf und Bern, und ferner in den in Amsterdam, Rotterdam und Stockholm hierfür vorgesehenen Zeitungen.
- Für das Anleihen wird die Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Genf und Bern, sowie an den Börsen von Amsterdam, Rotterdam und Stockholm beantragt werden.

Gemäss Erklärung des französischen Finanzministers sind die Titel dieses Anleiheins als Anlagen der schweizerischen, in Frankreich konzessionierten Versicherungsgesellschaften zugelassen.

Von dem vorherbeschriebenen

#### 7% internationalen Anleihen der Französischen Staatsbahnen von Fr. 150,000,000 Schweizerwährung

ist ein Betrag von Fr. 60,000,000 nominal im Ausland und bei Versicherungsgesellschaften fest plaziert. Vom Restbetrag sind Fr. 35,000,000 nominal von einer holländischen Bankengruppe, Fr. 25,000,000 nominal von einer schwedischen Bankengruppe übernommen worden, um in Holland und Schweden emittiert zu werden. Fr. 30,000,000 nominal werden von einem schweizerischen Bankensyndikat, dem die unterzeichneten Institute angehören, in der Schweiz zur Emission gebracht. Die Emissionen in Holland und Schweden finden zur Parität des schweizerischen Emissionspreises statt.

### Emission in der Schweiz

Die unterzeichneten Banken haben den für die Schweiz bestimmten Teilbetrag von

**Fr. 30,000,000 nominal**

fest übernommen und legen ihn zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Subskription auf:

- Die Zeichnungen werden **vom 28. bis 31. Januar 1927, mittags 12 Uhr** von den Niederlassungen der unterzeichneten Banken *spesunfrei* entgegengenommen.
- Der Subskriptionspreis beträgt 97 $\frac{1}{2}$ % abzüglich der Stückzinsen vom Zahlungstag bis zum 15. März 1927.
- Nach Ablauf der Anmeldefrist werden die Zeichner sobald wie möglich vom Resultat der Zuteilung brieflich benachrichtigt. Im Falle der Ueberzeichnung bleibt die Reduktion der angemeldeten Beträge dem Ermessen der Zeichnungsstellen vorbehalten.
- Die zugewiesenen Titel sind in der Zeit vom 3. bis 28. Februar 1927 zu liberieren. Bei der Einzahlung erhalten die Zeichner einen Lieferschein der betreffenden Anmeldestelle, gegen dessen Rückgabe seinerzeit auf besondere Mitteilung hin die definitiven Anleihenstittel bezogen werden können.
- Der schweizerische Emissionsstempel wird von der Anleihenehmerin getragen. Der schweizerische Couponstempel in seiner derzeitigen Höhe von 2% ist durch eine Pauschalzahlung abgelöst worden.  
Zürich, Basel, Bern und Genf, den 24. Januar 1927.

Schweizerische Kreditanstalt (482 Z) 204  
Schweizerischer Bankverein  
Kantonalbank von Bern  
Union Financière de Genève  
Eidgenössische Bank A.-G.  
Basler Handelsbank  
Aktiengesellschaft Leu & Co.  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Comptoir d'Escompte de Genève

# Bank in Menziken

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Montag, den 14. Februar 1927, nachmittags 4 Uhr  
im Saale zum Sternen in Menziken

**TRAKTANDEN:**

1. Passation des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1926, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Periodische Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1926, nebst Bericht der Kontrollstelle liegen den Aktionären im Bankgebäude zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Versammlung werden vor Beginn der Verhandlungen gegen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt.

Menziken, den 17. Januar 1927. 212 (329 A)

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Der Direktor:  
**R. Merz-Weber. S. Fischer.**

# Bank Negozia A.-G. in Basel

**Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Samstag den 12. Februar 1927, morgens 9 Uhr  
im Geschäftstokal Centralbahnstrasse 9 in Basel

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1926. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. 3. Kapitalerhöhung. 4. Wahl der Kontrollstelle pro 1927.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 29. Januar 1927 an im Geschäftstokal der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien am Sitze der Gesellschaft, 9 Centralbahnstrasse in Basel, bis zum 10. Februar 1927 abends 6 Uhr bezogen werden. (422 Q) 213

Basel, den 27. Januar 1927. Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**W. Schenk.**

# Commune de la Chaux-de-Fonds

## Remboursement d'obligations en 1927

aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Le 30 avril: Emprunt 1917, 5%, 10 obligations remboursables par fr. 500.—, savoir: 91, 689, 877, 1396, 1689, 2140, 2370, 3602, 4367, 4666.

Le 1<sup>er</sup> août: Emprunt 1908, 4%, 25 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 80, 143, 267, 313, 537, 601, 764, 853, 978, 1027, 1130, 1172, 1265, 1355, 1466, 1551, 1700, 1785, 2048, 2301, 2425, 2673, 2727, 2835, 2939.

Le 31 août: Emprunt 1892, 3½%, 20 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 18, 34, 165, 218, 221, 225, 238, 399, 418, 420, 574, 854, 873, 879, 880, 951, 1005, 1225, 1228, 1472.

Le 15 septembre: Emprunt 1887, 4%, 75 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 39, 105, 158, 170, 256, 306, 326, 371, 378, 382, 414, 415, 509, 520, 541, 544, 563, 615, 622, 648, 675, 685, 707, 710, 711, 728, 736, 844, 915, 957, 971, 980, 994, 1012, 1022, 1029, 1058, 1095, 1123, 1200, 1296, 1300, 1350, 1353, 1356, 1359, 1373, 1387, 1393, 1409, 1479, 1501, 1511, 1610, 1663, 1714, 1780, 1800, 1806, 1819, 1834, 1860, 1868, 1871, 1883, 1893, 1902, 1952, 1955, 2025, 2054, 2070, 2100, 2107, 2170.

Le 15 octobre: Emprunt 1915, 5%, 4 obligations remboursables par fr. 500.—, savoir: N<sup>os</sup> 137, 4847, 5158, 5481.

Le 1<sup>er</sup> novembre: Emprunt 1901, 4%, 60 obligations remboursables par fr. 500.—, savoir: N<sup>os</sup> 14, 64, 68, 72, 73, 83, 85, 90, 93, 138, 142, 161, 163, 219, 238, 397, 422, 431, 432, 450, 476, 499, 502, 582, 605, 678, 713, 714, 715, 717, 718, 761, 772, 839, 840, 862, 900, 922, 1005, 1016, 1032, 1092, 1094, 1197, 1263, 1283, 1345, 1351, 1387, 1450, 1451, 1471, 1472, 1473, 1479, 1480, 1482, 1486, 1488, 1493.

Le 31 décembre: Emprunt 1890, 3½%, 30 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 9, 11, 12, 13, 143, 172, 279, 426, 457, 487, 506, 599, 666, 667, 685, 704, 711, 755, 831, 853, 890, 948, 949, 952, 955, 957, 978, 1026, 1027, 1082.

Le 31 décembre: Emprunt 1897, 3½%, 300 obligations remboursables par fr. 500.—, savoir: N<sup>os</sup> 3, 6, 27, 30, 44, 51, 62, 65, 80, 84, 94, 111, 124, 136, 148, 169, 175, 186, 190, 194, 209, 218, 254, 292, 309, 358, 422, 423, 431, 452, 460, 463, 491, 494, 495, 500, 501, 507, 509, 518, 530, 532, 537, 551, 573, 575, 578, 595, 606, 618, 632, 641, 672, 755, 758, 771, 773, 778, 830, 831, 841, 909, 912, 931, 967, 976, 986, 990, 1005, 1015, 1026, 1045, 1046, 1077, 1090, 1126, 1132, 1135, 1137, 1203, 1212, 1214, 1230, 1251, 1256, 1280, 1309, 1310, 1326, 1338, 1361, 1374, 1376, 1377, 1383, 1384, 1388, 1407, 1417, 1433, 1470, 1494, 1516, 1518, 1520, 1545, 1564, 1581, 1589, 1591, 1600, 1617, 1618, 1644, 1664, 1691, 1696, 1706, 1711, 1743, 1757, 1758, 1778, 1812, 1845, 1847, 1848, 1849, 1858, 1902, 1907, 1910, 1918, 1944, 1948, 1950, 1958, 1961, 1994, 2008, 2015, 2024, 2034, 2037, 2055, 2073, 2083, 2093, 2099, 2106, 2111, 2178, 2230, 2242, 2255, 2275, 2298, 2299, 2304, 2312, 2314, 2317, 2357, 2371, 2412, 2442, 2443, 2470, 2471, 2474, 2488, 2513, 2519, 2527, 2546, 2573, 2574, 2605, 2643, 2651, 2670, 2694, 2700, 2713, 2719, 2735, 2762, 2777, 2784, 2790, 2839, 2847, 2889, 2938, 2961, 2968, 2971, 2983, 2989, 2995, 3011, 3061, 3093, 3109, 3121, 3160, 3173, 3210, 3243, 3271, 3279, 3322, 3361, 3363, 3406, 3415, 3423, 3432, 3448, 3485, 3492, 3507, 3513, 3515, 3527, 3534, 3552, 3569, 3574, 3582, 3584, 3585, 3586, 3597, 3614, 3624, 3643, 3649, 3653, 3660, 3688, 3706, 3716, 3742, 3786, 3793, 3823, 3830, 3833, 3846, 3849, 3873, 3877, 3890, 3900, 3915, 3916, 3936, 3944, 3956, 3975, 3980, 4022, 4024, 4033, 4048, 4056, 4061, 4099, 4105, 4114, 4119, 4164, 4166, 4169, 4176, 4177, 4180, 4191, 4208, 4215, 4233, 4264, 4310, 4312, 4323, 4326, 4332, 4345, 4351, 4371, 4377, 4381, 4419, 4420, 4426, 4466, 4480, 4484, 4490.

Le 31 décembre: Emprunt 1899, 4%, 17 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 170, 481, 742, 743, 798, 879, 1040, 1283, 1284, 1500, 1581, 1620, 1643, 1858, 2234, 2331.

Le 31 décembre: Emprunt 1905, 3½%, 16 obligations remboursables par fr. 1000.—, savoir: N<sup>os</sup> 55, 152, 232, 467, 527, 660, 829, 1041, 1199, 1259, 1341, 1571, 1868, 2260, 2359, 2960.

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.  
La Chaux-de-Fonds, le 21 janvier 1927.

Direction des Finances.

# Internationale Transporte Bauhofer & Wirz, Zürich 1

Schweizergasse 6 Telephon Seinau 36.71

Rollfuhrgeschäft · Lastautomobilbetrieb ·  
Ueberlandfahrten · Möbeltransporte

Eigene feuerfeste Lagerhäuser und  
Kellerreisen mit Geleiseanschluss

Export — Import — Verzollungen

Mitglied der deutschen Möbeltransport-Gesellschaft und des Zentralverbandes Schweiz.  
Möbeltransporteure (4350 Z) 33

# Bank in Langenthal

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Montag den 14. Februar 1927, nachmittags 2 Uhr  
im Gasthof zum Kreuz in Langenthal

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1926 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1927.
5. Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären vom 4. Februar an im Bureau der Bank zur Verfügung.

Ausweiskarten für die Versammlung sind bis 14. Februar vormittags, gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz, an unserer Kasse erhältlich. (598 Y) :209

Langenthal, den 24. Januar 1927. Der Verwaltungsrat.

# Vereinigte Leinenwebereien Worb & Scheitlin & Co., A.-G.

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Samstag den 12. Februar 1927, 15 Uhr  
im Casino Bern (Gesellschaftszimmer Nr. 1, Parterre)

**TRAKTANDEN:**

1. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
2. Liegenschafts Kauf.
3. Unvorhergesehenes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 8. Februar 1927 bei der Kantonalbank von Bern in Bern und in unseren Bureaux in Burgdorf bezogen werden. (79 R) :211

Burgdorf, den 27. Januar 1927.

Der Verwaltungsrat.



# Englisch wie ein Engländer

Spanisch wie ein Spanier, Russisch wie ein Russe usw. müssen Sie sprechen, schreiben und lesen können, wenn Sie aus Sprachkenntnissen im Geschäft, auf Reisen usw. Nutzen ziehen wollen. Dieses Ziel erreichen Sie unbedingt, wenn Sie auf Grund der weltberühmten Unterrichtsbücher nach der Methode

**Toussaint-Langenscheidt** lernen. Der Unterricht nach dieser Methode setzt weder Vorkenntnisse, höhere Schulbildung noch irgendwelche besondere Begabung voraus. Jeder kann danach lernen. Auch zur Auffrischung vorhandener Sprachkenntnisse ist die Methode Toussaint-Langenscheidt der geeignetste Weg. — Schreiben Sie uns, für welche Sprache Sie Interesse haben. Wir haben uns erneut entschlossen, jedem Einsender des nebenstehenden Abschnittes (als Drucksache mit 10 Rappen frankiert) eine Probe Lektion portofrei, kostenlos zu übersenden. — Zögern Sie daher nicht, Handelsamt zu schreiben. Sie werden unbedingte noch hente. Sprache kostenlos, Portofrei u. unverbindl.

Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung (Prof. G. Langenscheidt) G. m. b. H. Berlin-Schöneberg, Bahnstr. 20-30  
Name: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Ort u. Str. \_\_\_\_\_  
Gegründet im Jahre 1856

## Obligations 5% Bolivia Railway Cy 1<sup>re</sup> Hypothèque

### Avis

Les porteurs de ces titres sont informés qu'une  
**assemblée extraordinaire**  
aura lieu le **vendredi 4 février 1927, à 18<sup>h</sup> h., à**  
**la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot à Genève.**

#### ORDRE DU JOUR:

Rapport sur la situation actuelle de la compagnie et les  
pourparlers engagés avec le Gouvernement Bolivien.

(1081 X) 214

**Le comité de défense.**

# Bank in Burgdorf

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag den 12. Februar 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr**  
**im Café Emmenthal, Burgdorf**

#### TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1926:
  - a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung.
  - b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
  - a) Erneuerungswahl von drei Verwaltungsrats-Mitgliedern.
  - b) Wahl der Kontrollstelle pro 1927.

Die Jahresrechnung und Revisionsberichte liegen zur Einsicht der  
Aktionäre bei der Direktion auf, woselbst auch die Stimmkarten für  
diese Versammlung vom 4. bis 11. Februar 1927 gegen Vorweisung  
der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz von solchen  
bezogen werden können. (70 R) 210

Burgdorf, den 26. Januar 1927.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Burgdorf,  
Der Präsident: **H. Losinger.**  
Der Sekretär: **S. Gyggax.**

## Union Financière de Genève

MM. les actionnaires de l'Union Financière de Genève sont con-  
voqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **mercredi, 16 février 1927, à 15 heures, au local**  
**de la Bourse, 8, rue Petitot, à Genève.**

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1923.
2. Rapport du comité des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un sup-  
pléant. (215 (20449 X))

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent  
être déposées dans les caisses de la société, huit jours au moins  
avant la réunion.

Conformément à l'art. 641 du Code fédéral des Obligations, le  
bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1926, ainsi  
que le rapport des commissaires-vérificateurs seront tenus à la dis-  
position de MM. les actionnaires dès le 7 février 1927, au siège social,  
12, rue Petitot.

Genève, le 26 janvier 1927.

**Le conseil d'administration.**

## Plan Indicateur d'Adresses S. A.

MM. les actionnaires de cette société sont convoqués pour **lundi,**  
**7 février prochain:**

- a) en **assemblée générale ordinaire annuelle**, pour  
prendre connaissance des comptes de l'exercice écoulé au  
31 décembre dernier et procéder aux opérations statutaires;
- b) en **assemblée générale extraordinaire**, pour se dé-  
terminer sur l'ordre du jour ci-après:
  1. Arrangement avec les créanciers (concordat amiable) par  
remise d'actions privilégiées en extinction des dettes.
  2. Augmentation du capital-actions par la création d'actions  
privilégiées selon le chiffre des dettes à éteindre.
  3. Eventuellement liquidation amiable ou juridique.

Les deux assemblées auront lieu au siège social, rue du Lion d'Or, 3,  
à Lausanne, la première à 16 heures et la seconde à 17 heures, le dit jour,  
7 février.

Les comptes de l'exercice 1926 et le rapport du commissaire sont à  
la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social sus-  
indiqué. (203 (572 L))

Feuille de présence: 15 heures 3/4.

Lausanne, le 27 janvier 1927.

**Le conseil d'administration.**

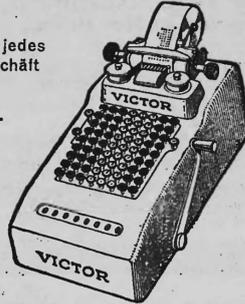
Mehr als 100,000 Victor im Gebrauch

## Die VICTOR

Schreibende Additions-Maschine

Für jedes  
Geschäft

Dauer-  
hafte und  
einfache  
Bauart



Wird in der ganzen Schweiz zur Probe gesandt  
kostenlos und unverbindlich durch

**L.-M. Campiche, Lausanne**  
General-Agentur

### Die vier besten Namen

## MADAS-MILLIONÄR und EOS

Rechenmaschinen für alle 4 Operationen  
Produkte der nationalen Industrie von  
**Qualität und Ruf**

**Gardner** die schreibende und tragbare  
Duplex Additions-Subtraktionsmaschine  
mit **direkter Subtraktion in**  
**beiden Zählwerken**

Anfragen verdanken wir im voraus  
bestens und lassen solche in der ganzen  
Schweiz durch unsere prominenten Fach-  
leute freundlichst behandeln. 3225

**Additions- u. Rechenmaschinen A. G.**

Rudolf Mosse-Haus Zürich, Limmatquai 34  
Telephon: Limmat 1190

## J. J. RUEGG & Co.

Zürich

Basel

Delémont

Projektierung u. Ausführung

von

**Hoch- und Tiefbauten**

## Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 8. Januar 1927 verstor-  
benen Herrn **Guido Roth-Scheitlin**, Kaufmann, von  
und in **Burgdorf**, wird ein Erbschaftsinventar aufge-  
nommen.

Forderungen und Bürgschaftsansprüche sind dem  
Advokatur- und Notariatsbureau **J. L. Schnell**, Burgdorf,  
bis 28. Februar 1927 schriftlich einzureichen.

Forderungen an die Firma „G. Roth & Co. vormals  
Roth-Fehr & Co.“, mit Sitz in Burgdorf, sind nicht  
anzumelden. Das Geschäft wird weitergeführt.

Burgdorf, den 26. Januar 1927. (69 R) :202

Der Inventur-Notar;  
**Zimmermann, Notar.**

## Produits chimiques

Chimiste, 29 ans, possédant voiturette au-  
tomobile, entreprendrait voyages: produits  
chimiques ou pharmaceutiques.

Offres sous chiffre **H. A. B. 183 à Publicitas**,  
Berne.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux  
et juridiques

Aarau: **Stirnmann & Sand-  
meier**, Adv., Not. u. Ink.  
— **Haberstich**, Notar u. Ink.  
— **W. Frey**, Notar u. Ink.  
Aldorf: **Dr. F. Schmid**, Adv.  
Bellinzona: **Rag. Fr. Bon-  
zanigo**, Inkass., Treu-  
haadb., Inform., Liquid.  
Basel: **Dr. E. Gervais**, Freie-  
strasse 91.

— **Dr. Marcus Cohn**, Adv. u.  
Not. Austr. 16. T. S. 2566  
Bern: **G. Bärtschi**, Ink. Ausk.  
— **Dr. J. Zehnder**, Adv. Ink.  
— **Sauvegarde du Crédit A.G.**  
Handels-Auskunftel,  
Münzgraben 11, Telephon  
Boll. 16.38.

Davos: **M. Silbermann**, avoc.  
Fribourg: **Grandjean A.**, not.  
Gené: **L. Willemin**, avocat.  
Ceard 11, Adv., Ink.  
— **Ch. Cosandier**, hussier,  
rue du Commerce 7.  
— **J. Süss et P. Jeanneret**,  
— avoc., 2, Tour Maitresse.  
— **Joh. Greber**, agent d'aff.  
Lausanne: **Sauvegarde du**  
**Crédit S.-A.** Renseigne-  
ments commerciaux, Pl.  
de la Riponne 4, Tel. 44.11.

Lugano: **Ufficio Fiduciario**  
S.A., Ink., Treuh.-Gesch.  
— **Dr. Meyerhans & Dr.**  
**Pozzi**, Handels-, Not.  
Luzern: **F. Widmer**, Ink.  
— **Hodel Bösch & Cie.**  
— **Dr. A. Waldis**, Halden-  
strasse 7. Referenzen:  
Luzerner Kantonalbank.

Olten: **Dr. P. Portmann Adv.**  
Solothurn: **Dr. Max Ernst**,  
Försprech. u. Notar.  
— **Dr. Max Studer**, Förspr.  
und Notar, Tel. 47.  
St. Gallen: **M. Baumann, R'b.**  
— **E. Forster**, R'b'tro u. Ink.  
Winterthur: **J. Benninger, Ad. Ink.**  
Zug: **Gustav Wyss**, Inf., Ink.

Zürich: **F. Weng**, Advok.,  
Tatsr. 39, T. Sebau 49.99.  
— **Bachold & Wunderli**, Schw.  
Inhb.: **Schweizerg. 12.**  
— **W. Rosenbaum-Ducom-**  
**mun, R'anw.** Stadelhofer-  
strasse 26, Tel. H. 1501.  
— **A. Lüde**, Peter-trasse 10,  
Inkass.

## Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man  
nach interessanter u. leicht-  
fasslicher Methode durch  
Briefleichen. 27

### Fernunterricht

Erfolg garant. 500 Referenz.  
**Spezialschule für**  
**Englisch „Rapid“**  
**in Luzern 42.**  
Prospekt gegen Rückporto.

## insertions

pour les  
**financiers**  
**commerçants**  
**et industriels**

trouvent dans la  
**Feuille officielle**  
**suisse du commerce**

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

## Régie des annonces PUBLICITAS

Société Anonyme suisse  
de Publicité